



Certified English Translation

**GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY FOR TECHNICAL REGULATION AND METROLOGY**



**CERTIFICATE OF COMPLIANCE
№ ROSS RU.HA36.H08342**

Validity period from March 19, 2019 to March 18, 2022 № 0634749

CERTIFICATION BODY RA.RU.10HA36

Product Certification Body TNK LLC. Place of location: 236038 Russia, Kaliningrad region, Kaliningrad, Yu.Gagarina str., building 16, unit G, office 3, 4, 5. Telephone: 8-917-623-5741; e-mail: tnk-os@yandex.ru

PRODUCTS:

Penetrating waterproofing mixture “Hydroisol-ITX”. Manufactured in accordance with TU 2149-007-04740886-2006. Commercial production.

OK code
20.59.59.000

MEETS REQUIREMENTS OF STANDARD DOCUMENTS

TU 2149-007-04740886-2006 “Penetrating waterproofing mixture “Hydroisol-ITX”

TN VED code
6810990000

MANUFACTURER:

Institute of Technical Chemistry of Ural Branch of the RAS – branch of the Federal State budgetary institution of Perm federal research center of Ural department of the Russian Academy of Science: OGRN: 1025900517378, TIN: 5902292103, KPP: 590243002. Address: 614013, Russia, Perm Academician Korolev Str., 3, Tel.8(342) 237-82-90, e-mail: hydroizol@itcras.ru

CERTIFICATE IS ISSUED TO:

Institute of Technical Chemistry of Ural Branch of the RAS – branch of the Federal State budgetary institution of Perm federal research center of Ural department of the Russian Academy of Science: OGRN: 1025900517378, TIN: 5902292103, KPP: 590243002. Address: 614013, Russia, Perm Academician Korolev Str., 3, Tel.8(342) 237-82-90, e-mail: hydroizol@itcras.ru

PURSUANT TO:

Test report No.48-s dated 16.10.2017. IL Orgtechstroy LLC, Perm, No.RA.RU.21SL55

ADDITIONAL INFORMATION

Certification scheme: 3s.

Official seal of certification body

Head of Certification Body (signed) S.Ye Fedorov

Expert (signed) I.R.Deminov

Certificate is not applicable for statutory certification

This is a true and accurate translation of the source document.

Duly authorized signatory Natalya Yu. Gashkova



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС RU.НА36.Н08342

Срок действия с 19.03.2019 по 18.03.2022

№ **0634749**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ RA.RU.10НА36

Орган по сертификации продукции ООО "ТНК" Адрес: 236038, РОССИЯ, Калининградская область, г. Калининград, ул. Ю.Гагарина, д. 16, стр. Г, оф. 3, 4, 5. Телефон 8-917-623-5741, адрес электронной почты: tnk-os@yandex.ru

ПРОДУКЦИЯ Состав проникающей гидроизоляции «Гидроизол-ИТХ». Выпускается по ТУ 2149-007-04740886-2006. Серийный выпуск.

код ОК
20.59.59.000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ТУ 2149-007-04740886-2006 «Состав проникающей гидроизоляции Гидроизол-ИТХ»

код ТН ВЭД
6810990000

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Институт технической химии Уральского отделения Российской академии наук» - филиал Федерального государственного бюджетного учреждения науки Пермского федерального исследовательского центра Уральского отделения Российской академии наук. ОГРН: 1025900517378, ИНН: 5902292103, КПП: 590243002. Адрес: 614013, РОССИЯ, г. Пермь, ул. Академика Королева, д. 3, телефон: 8(342) 237-82-90, адрес электронной почты: hydroizol@itcras.ru.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН «Институт технической химии Уральского отделения Российской академии наук» - филиал Федерального государственного бюджетного учреждения науки Пермского федерального исследовательского центра Уральского отделения Российской академии наук. ОГРН: 1025900517378, ИНН: 5902292103, КПП: 590243002. Адрес: 614013, РОССИЯ, г. Пермь, ул. Академика Королева, д. 3, телефон: 8(342) 237-82-90, адрес электронной почты: hydroizol@itcras.ru.

НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 48-с от 16.10.2017 года. ООО "ИЛ Оргтехстроя" г. Пермь, № RA. RU.21СЛ55

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Схема сертификации: 3с



Руководитель органа

подпись

С.Е. Федоров
инициалы, фамилия

Эксперт

подпись

И.Р. Деминов
инициалы, фамилия

* Сертификат не применяется при обязательной сертификации

Limited Liability Company "Ispytatelnaya Laboratoriya ORGTEHSTROYA"

Russian Federation, Perm Krai, Perm, Sverdlovsky District, Komsomolsky Avenue, 57a, academic building No. 3, 1st floor, rooms No.1-3
tel. (342) 281-82-53, (342) 281-85-65, e-mail: labots@mail.ru, www.labots59.com

/Seal: IL Orgtehstroya, for protocols, Limited Liability Company, Perm, Russian Federation, PSRN 1025900525342, TIN 5902184517/

APPROVED:
Head of IL
/Signature/ S.V. Zamorina

Certificate of accreditation No. RA.RU.21CA55
Date of information entry into the register of accredited persons
22.05.2017

TEST PROTOCOL No. 48-c dated October 16, 2017

Product name	Penetrating sealer "HIDROIZOL-ITH"
Regulatory documentation for products regulating quality and safety indicators	TU 2149-007-04740886-2006
Product manufacturer, address	Institute of Technical Chemistry of the Ural Branch of the Russian Academy of Sciences is a branch of the Federal State Budgetary Institution of Science Perm Federal Research Center of the Ural Branch of the Russian Academy of Sciences (ITC UB RAS), Perm, Akademik Korolev street, 3
Basis for testing	Technical specifications dated 28.07.2017 Certification Authority for Construction Products "INNSTROYCERT", Perm, Petropavlovsk str., 113, office 401
Information on sampling	Authority for Construction Products "INNSTROYCERT", Perm. Certificate No. 15 dated 25.09.2017
Number (mass) of samples submitted for testing	Sample of the penetrating sealer "HIDROIZOL-ITH" in the amount of 5 kg. Samples-cylinders with a diameter of 150 mm, a height of 150 mm in the amount of 12 pcs made of heavy concrete of strength class B30 with the index "c" - control; with the index "b" - basic, treated with the penetrating sealer "HIDROIZOL-ITH"
Number of sample acceptance certificates, date	No. 45 dated 25.09.2017

Labeling		Test date	Measurable indicators (MI), units of measurement	Regulatory documentation	for testing (section, paragraph)	Test results	
When sampling	IL					Unit values	Average value
1	2	3	4	5	6	7	8
Sample No. 1	572/1 572/2 572/3	27.09.2017 29.09.2017	Moisture content, %	no more than 1	GOST 8735-88 section 10	0.58 0.58 0.60	0.59



1	2	3	4	5	6	7	8
1c	573	29.09.2017	Wet spot impermeability (water pressure), MPa	-	GOST 12730.5-84 section 2	1.4	At a water pressure of 1.4 MPa, a "wet spot" appeared on 3 samples
2c	574	04.10.2017					
3c	575						
4c	576						
5c	577						
6c	578						
7b	579	06.10.2017	Wet spot impermeability (water pressure), MPa	-	GOST 12730.5-84 section 2	1.6	At a water pressure of 1.6 MPa, no "wet spot" was observed on the samples
8b	580	12.10.2017					
9b	581						
10b	582						
11b	583						
12b	584						

Note: 1. The results refer to samples that have passed the test

Test performers /Signature/ S.V. Zamorina
/Signature/ Yu.I. Lykova

End of protocol

Partial copying and reprinting of the protocol is prohibited without the permission of the laboratory

/Stamp: Head of IL Orgtehstroya/ /Seal/ S.V. Zamorina



Limited Liability Company "Ispytatelnaya laboratoriya ORGTEHSTROYA"

Russian Federation, Perm Krai, Perm, Sverdlovsky District, Komsomolsky Avenue, 57a, academic building No. 3, 1st floor, rooms No.1-3
tel. (342) 281-82-53, (342) 281-85-65, e-mail: labots@mail.ru, www.labots59.com

/Seal: IL Orgtehstroya, for protocols, Limited Liability Company, Perm, Russian Federation, PSRN 1025900525342, TIN 5902184517/	Certificate of accreditation No. RA.RU.21CA55 Date of information entry into the register of accredited persons 22.05.2017
APPROVED: Head of IL /Signature/ S.V. Zamorina	

Annex No. 1 dated October 16, 2017 to test protocol No. 48-c dated October 16, 2017.*List of test equipment used:*

Seq No	Name of test equipment, measuring instruments, serial (inventory) number	No. of verification certificates, scheduled certification protocols, validity period
1	2	3
1	Electronic scales VST (BCT) 1.5 k/0.05, serial No. 1300675, inv. No. 75	Certificate of verification No. 13/11746 valid until 24.11.2017, measurement error ± 0.1 g
2	Low temperature laboratory electric furnace, SNOL 58/350, serial No. 08045, inv. No. 45	Qualification protocol No. 1B (1B) valid until 25.12.2017
3	Wet spot impermeability testing machine UVF-6/04 (УВФ-6/04), serial No. 163, inv. No. 63	Qualification protocol No. 28 valid until 25.10.2017
4	Combined instrument (thermo-hygrometer) TKA-PKM (ТКА-ПКМ) (20), serial No. 20 8979, inv. No. 43	Mark of certification valid until 16.03.2018, maximum permissible error: moisture content $\pm 3\%$, temperature $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$

End of Annex

Information sheet (comments)

Product name:	Penetrating sealer "HIDROIZOL-ITH"
Product manufacturer:	Institute of Technical Chemistry of the Ural Branch of the Russian Academy of Sciences is a branch of the Federal State Budgetary Institution of Science Perm Federal Research Center of the Ural Branch of the Russian Academy of Sciences (ITC UB RAS), Perm. Akademik Korolev street, 3

Labeling		Test date	Measurable indicators (MI), units of measurement	Regulatory documentation	for testing (section, paragraph)	Test results	Note
When sampling	IL						
1	2	3	4	5	6	7	
1c	573	29.09.2017	Concrete waterproofing grade	W14	GOST 12730.5-84 section 2	0 0 0 0 0 0 3	Concrete corresponds to waterproofing grade W12
2c	574	04.10.2017	Water seepage through the sample, pcs. at water pressure	no more than 2			
3c	575		Stage I 0.2 MPa				
4c	576		Stage II 0.4 MPa				
5c	577		Stage III 0.6 MPa				
			Stage IV 0.8 MPa				
6c	578		Stage V 1.0 MPa Stage VI 1.2 MPa Stage VII 1.4 MPa				
7b	579	06.10.2017	Concrete waterproofing grade	W16	GOST 12730.5-84 section 2	0 0 0 0 0 0 0	Concrete corresponds to waterproofing grade W16
8b	580	12.10.2017	Water seepage through the sample, pcs. at water pressure	no more than 2			
9b	581		Stage I 0.2 MPa				
10b	582		Stage II 0.4 MPa				
11b	583		Stage III 0.6 MPa				
			Stage IV 0.8 MPa				
12b	584		Stage V 1.0 MPa Stage VI 1.2 MPa Stage VII 1.4 MPa Stage VIII 1.6 MPa				

/Seal: IL Orgtehstroya, for protocols, Limited Liability Company, Perm, Russian Federation, PSRN 1025900525342, TIN 5902184517/

Head of IL Signature S.V. Zamorina

This is a true and accurate translation of the source document.

Duly authorized signatory



Olga Yu. Gashkova

1	2	3	4	5	6	7	8
1к 2к 3к 4к 5к 6к	573 574 575 576 577 578	29.09.2017 г. 04.10.2017 г.	Водонепроницаемость по «мокрому пятну» (давление воды), МПа	-	ГОСТ 12730.5-84 раздел 2	1,4 1,4 1,4 1,4 1,4 1,4	При давлении воды 1,4 МПа на 3 образцах появилось «мокрое пятно»
7о 8о 9о 10о 11о 12о	579 580 581 582 583 584	06.10.2017 г. 12.10.2017 г.	Водонепроницаемость по «мокрому пятну» (давление воды), МПа	-	ГОСТ 12730.5-84 раздел 2	1,6 1,6 1,6 1,6 1,6 1,6	При давлении воды 1,6 МПа «мокрого пятна» на образцах не наблюдалось

Примечание: 1. Результаты относятся к образцам и пробам, прошедшим испытание.

Исполнители



С.В. Заморина

Ю.И. Лыкова

Окончание протокола

Запрещено частичное копирование и перепечатка протокола без разрешения лаборатории

Руководитель
ИЛ Оргтехстроя





Общество с ограниченной ответственностью «Испытательная лаборатория Оргтехстроя»

Российская Федерация, Пермский край, г. Пермь, Свердловский район, проспект Комсомольский, д. 57а, здание учебного корпуса № 3, 1 этаж, помещения №№ 1-3, тел.: (342) 281-82-53, (342) 281-85-65, моб. 8-912-059-08-83 e-mail: labots@mail.ru, web: www.labots59.com

Аттестат аккредитации № RA.RU.21CA55
Дата внесения сведений в реестр
аккредитованных лиц 22.05.2017 г.

Приложение №1 от 16 октября 2017 г. к протоколу испытаний № 48-с от 16 октября 2017 г.

Перечень используемого испытательного оборудования:

№№ п/п	Наименование ИО, СИ, заводской (инвентарный) номер	№№ свидетельств о поверке, протоколов периодической аттестации, срок действия
1	2	3
1	Весы электронные ВСТ 1.5 к/0.05, зав. № 1300675, инв.№ 75	Свидетельство о поверке № 13/11746 до 24.11.2017 г., погрешность измерений ±0.1 г
2	Низкотемпературная лабораторная электропечь, SNOL 58/350, зав. № 08045, инв.№ 45	Протокол аттестации № 1Б до 25.12.2017 г.
3	Установка по определению водонепроницаемости по «мокрому пятну» УВФ-6/04, зав.№ 163, инв.№ 63	Протокол аттестации № 28 до 25.10.2017 г.
4	Прибор комбинированный (термогигрометр) ТКА-ПКМ (20), зав. № 20 8979, инв. № 43	Клеймо поверочное до 16.03.2018 г., предел допускаемой погрешности: влажность ±3%, температура ±0.2°C

Окончание приложения

Информационный лист (комментарии)

Наименование материала: Состав проникающей гидроизоляции «ГИДРОИЗОЛ-ИТХ»

Изготовитель продукции: «Институт технической химии Уральского отделения Российской академии наук» – филиал Федерального государственного бюджетного учреждения науки Пермского федерального исследовательского центра Уральского отделения Российской академии наук («ИТХ УрО РАН»), г.Пермь, ул. Академика Королева, 3

Маркировка		Дата испытания	Измеряемый показатель (ИП) Единицы измерения	Нормативное значение	НД на испытание (раздел, пункт)	Результаты испытания	Примечание
При отборе	ИЛ						
1	2	3	4	5	6	7	
1к 2к 3к 4к 5к 6к	573 574 575 576 577 578	29.09.2017 г. 04.10.2017 г.	Марка бетона по водонепроницаемости Просачивание воды через образец, шт. при давлении воды I степень 0.2 МПа II степень 0.4 МПа III степень 0.6 МПа IV степень 0.8 МПа V степень 1.0 МПа VI степень 1.2 МПа VII степень 1.4 МПа	W14 не более 2	ГОСТ 12730.5-84 раздел 2	0 0 0 0 0 0 3	Бетон соответствует марке по водонепроницаемости W12
7о 8о 9о 10о 11о 12о	579 580 581 582 583 584	06.10.2017 г. 12.10.2017 г.	Марка бетона по водонепроницаемости Просачивание воды через образец, шт. при давлении воды I степень 0.2 МПа II степень 0.4 МПа III степень 0.6 МПа IV степень 0.8 МПа V степень 1.0 МПа VI степень 1.2 МПа VII степень 1.4 МПа VIII степень 1.6 МПа	W16 не более 2	ГОСТ 12730.5-84 раздел 2	0 0 0 0 0 0 0	Бетон соответствует марке по водонепроницаемости W16

Руководитель ИА

С.В. Заморина

